

# **Curriculum Vitae**

## **VAIDA BILINSKIENĖ**

*Žemalės g. 27-11, Kaunas LT-3040, Lithuania*  
*vaida.bilinskiene@gmail.com, mob. +37061255681*

### **Education:**

Currently: Studies at the Institute for Optimum Nutrition, UK.

2002: Translation and Editing of Technical Language (English, Lithuanian), Kaunas University of Technology.

1998: Teaching of English, Vilnius Pedagogical University, Lithuania.

1990: M.Sc. in Chemical Engineering, Kaunas University of Technology (Former KPI), Lithuania.

**Native language:** Lithuanian

### **Work experience:**

16 years translation experience. For about 8 years translated EU documentation: regulations, decisions, agreements, directives, minutes of meetings, exchange letters, recommendations, and reports in the field of aerospace, agriculture and fishing, banking, civil aviation, economics, environment, finance, international development, machinery, marketing, marine and navigation, taxation, transport, water and forestry. The content of documents varied from general to technical.

### **Currently:**

consumer electronics (household appliances, computers, TV sets, navigation devices), machinery user guides, work instructions, safety instructions, operation manuals, REACH website, websites, letters, description of projects, power point presentations, food labels, food supplements, cosmetics, education related material, online translation, proofreading.

Translation of EU documentation in the field of civil aviation for "Eldon Bureau", UK (currently)

Translation of EU documentation for an agency "Attica-Attimedia", Brussels, Belgium (2004-2005) (certificate)

Translation of EU documentation for an agency "Translation, Information and Documentation Centre", Vilnius, Lithuania (2002-2004) (reference letter).

Publishing House "Mijalba", translation and editing (2002-2005):

Translated books: Susan Greg "The Toltec Way", Garry Zukav "The Seat of the Soul", etc.

Publishing House "Gardenija", translation (1999-2002):

Translated books: Louise L. Hay "Life!", Adele Faber and Elaine Mazlish "How to Talk so Kids Can Learn", Max Eggert "The Perfect Interview", etc.

Translations in the field of food supplements and cosmetics (1996-1999).

A teacher of English at a base school, later - a senior teacher (1995-2001).

### **Technical skills and competencies**

Hardware: PC, DSL connection to the Internet, notebook PC

Operating systems: Windows 7, Office 2010.

CAT: Trados Studio 11, Worfast Pro, Adobe Reader XI